

## SCHEDULE "A"

*Prohibited Applied Scientific Research*

## LISTE "A"

*Recherche scientifique appliquée interdite*

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Applied nuclear physics.</li> <li>2. Applied aerodynamics, aeronautical structural engineering and aircraft power plants.</li> <li>3. Rocket propulsion, jet propulsion and gas turbines.</li> <li>4. Applied hydro-dynamics, particularly underwater acoustics and marine propulsion.</li> <li>5. Ship construction and the behaviour of ships.</li> <li>6. Electromagnetic, infra-red and acoustic radiation which has as its purpose:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) the detection of objects or obstacles; or</li> <li>b) the determination of the position of vehicles, aircraft, ships, submarines or missiles; or</li> <li>c) the remote and the automatic control of vehicles, aircraft, ships, submarines or missiles; or</li> <li>d) the destruction of living matter, except for specifically medicinal and public health purposes.</li> </ol> </li> <li>7. All electronic methods of coding and the achievement of speech security.</li> <li>8. The chemicals specified in Schedule C.</li> <li>9. The methods of manufacture (but not the methods of utilization) of the chemicals specified in Schedule D.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Physique nucléaire appliquée.</li> <li>2. Aérodynamique appliquée, fabrication de cellules et moteurs d'avions. %</li> <li>3. Propulsion par fusées, propulsion par réaction, turbines à gaz.</li> <li>4. Hydrodynamique appliquée, en particulier l'accoustique sous-marine et la propulsion marine.</li> <li>5. Construction et fonctionnement des navires.</li> <li>6. Ondes électro-magnétiques, radiations infrarouges et ondes sonores, utilisées pour:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) la détection d'objets et d'obstacles;</li> <li>b) le repérage et la position des véhicules, avions, navires, sous-marins ou projectiles,* ou '</li> <li>c) la commande à distance et automatique de véhicules, avions, navires, sous-marins ou projectiles; ou</li> <li>d) la destruction de matière vivante, sauf pour des buts spécifiquement médicaux ou intéressant la santé publique.</li> </ol> </li> <li>7. Tous les procédés électroniques de code et visant à assurer le secret de la parole.</li> <li>8. Les produits chimiques énumérés dans la liste "C"</li> <li>9. Les méthodes de fabrication (et non les méthodes d'utilisation) des produits chimiques énumérés dans la liste "D".</li> </ol> |
|--|--|

SCHEDULE "B"<sup>1</sup>*Applied Scientific Research Requiring Prior Permission*

## LISTE "B"

*Recherche scientifique appliquée nécessitant une autorisation préalable*

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Electromagnetic, infra-red and acoustic radiation which has as its purpose:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) communication of intelligence by telephony or telegraphy; or</li> <li>b) provision of public broadcast or television services; or</li> <li>c) location of fixed transmitters by direction finding methods; or</li> <li>d) other applications not banned under Schedule "A".</li> </ol> </li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Radiations électro-magnétiques, infrarouges et acoustiques qui sont employées:             <ol style="list-style-type: none"> <li>a) aux transmissions téléphoniques ou télégraphiques;</li> <li>b) à l'établissement de services publics de radio-diffusion ou de télévision;</li> <li>c) au repérage de postes émetteurs fixes par goniométrie;</li> <li>d) à tous les autres usages que n'interdit pas la liste "A".</li> </ol> </li> </ol> |
|--|--|